

## Prostorové regulátory s komunikací KNX

RDG200KN & RDG260KN



### Pro fan-coilové jednotky, univerzální aplikace a aplikace s kompresory s výparníkem (zařízení typu DX)

- Komunikace po sběrnici KNX (S-Mód a LTE-Mód)
- Vestavěná čidla teploty a relativní vlhkosti
- Regulace prostorové teploty a relativní vlhkosti
- Symbol zeleného lístečku
- RDG200KN triakové výstupy pro ON/OFF, PWM nebo 3-polohové řídicí signály
- RDG260KN výstupy s řídicím signálem DC 0...10 V nebo ON/OFF,
- Výstupy pro 1-stupňový, 3-stupňový nebo DC 0...10 V ventilátor
- 3 multifunkční vstupy a 1 multifunkční vstup/výstup pro čtečku vstupních karet, oddělené teplotní čidlo, atd.
- Druhy provozu: Komfort, Útlum a Ochranný režim
- Automatická nebo ruční volba rychlosti ventilátoru
- Automatické nebo ruční přepínání vytápění / chlazení
- Uvedení do provozu pomocí ovládacích prvků nebo konfiguračními nástroji jako Synco™ ACS nebo ETS
- Uvedení do provozu pomocí mobilní aplikace Siemens PCT Go
- Provozní napětí:
  - RDG200KN: AC 24 V nebo AC 230 V (volitelně)
  - RDG260KN: AC 24 V nebo DC 24 V

|               |   |
|---------------|---|
| Použití       | <p>Prostorové regulátory RDG2..KN KNX jsou určeny pro použití v následujících aplikacích:</p> <p><b>Fan-coilové jednotky s ON/OFF nebo modulovanými / spojitými řídicími výstupy:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2-trubkový systém</li> <li>• 2-trubk. systém a elektrický ohřev</li> <li>• 2-trubk. systém a radiátor / podlahové vytápění</li> <li>• 2-trubkový/2-stupňový systém, lze použít také pro 1-stupňové vytápění / 2-stupňové chlazení nebo 2-stupňové vytápění / 1-stupňové chlazení</li> <li>• 4-trubkový systém</li> <li>• 4-trubk. systém a elektrický ohřev</li> <li>• 4-trubkový systém s PICV a 6-cestným kulovým ventilem pro přepínání (RDG260KN)</li> <li>• 4-trubkový/2-stupňový systém, lze použít také pro 1-stupňové vytápění / 2-stupňové chlazení nebo 2-stupňové vytápění / 1-stupňové chlazení</li> </ul> <p><b>Topné / chladicí stropy (nebo radiátory) s ON/OFF nebo modulovanými / spojitými řídicími výstupy:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Topný / chladicí strop</li> <li>• Topný / chladicí strop a elektrický ohřev</li> <li>• Topný / chladicí strop a radiátor / podlahové vytápění</li> <li>• Chladicí strop a radiátor / podlahové vytápění</li> <li>• Topný a / nebo chladicí strop / 2-stupňový</li> <li>• Topný / chladicí strop (4-trubkový) s 6-cestným kulovým ventilem (RDG260KN)</li> <li>• Topný / chladicí strop s PICV a 6-cestným kulovým ventilem pro přepínání (RDG260KN)</li> </ul> <p><b>Kompresorové aplikace s ON/OFF řídicími výstupy</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vytápění nebo chlazení, zařízení s kompresorem a výparníkem</li> <li>• Vytápění nebo chlazení, zařízení s kompresorem a výparníkem a elektrickým ohřevem</li> <li>• Vytápění a chlazení, zařízení s kompresorem a výparníkem</li> <li>• Vytápění nebo chlazení, 2-stupňové, zařízení s kompresorem a výparníkem</li> </ul> |
| Obecné funkce | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Volitelný týdenní časový program</li> <li>• Funkce master / slave mezi regulátory</li> <li>• Řízení prostorové teploty pomocí vestavěného nebo odděleného teplotního čidla nebo čidla teploty odtahového vzduchu</li> <li>• Regulace relativní vlhkosti dle vestavěného čidla relativní vlhkosti (funkci regulace vlhkosti je možné deaktivovat)</li> <li>• Regulace minimální / maximální relativní vlhkosti posunutím žádané teploty a sepnutím kontaktu pro odvlhčovač / zvlhčovač</li> <li>• Regulace rozdílu teplot<br/>Omezení teplotního rozdílu mezi přívodem a zpátečkou pro optimalizaci systému a snížení spotřeby energie v systémech dálkového vytápění</li> <li>• Limitace teploty konstrukce podlahy pro podlahové vytápění</li> <li>• Omezení minimální a maximální teploty přívodního vzduchu</li> <li>• Výběr provozního režimu tlačítkem druhu provozu</li> <li>• Automatické nebo ruční zamykání ovládacích prvků (všechny nebo samostatně)</li> <li>• Přepínání mezi režimem vytápění a chlazení (automaticky dle teplotního čidla, příkazem po sběrnici nebo ručně)</li> <li>• Přístup k nastavení parametrů chráněný heslem (v továrním nastavení deaktivováno)</li> <li>• Funkce proplachu při použití 2-cestných ventilů</li> </ul>   |

|                            |  |
|----------------------------|--|
|                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkce proti zatuhnutí ventilu</li> <li>• Upomínka pro vyčištění filtru ventilátoru</li> </ul>  |
| Žádané hodnoty a zobrazení | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Omezení maximální a minimální nastavitelné žádané teploty: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Koncept se zaměřením na komfort (omezení nastavení minimální a maximální hodnoty)</li> <li>– Koncept se zaměřením na úspory energie (omezení nastavení minimální a maximální hodnoty samostatně pro režim vytápění a chlazení)</li> </ul> </li> <li>• Časově omezený režim Komfort</li> <li>• Funkce indikátoru spotřeby</li> <li>• Zobrazení aktuální prostorové nebo žádané teploty ve °C a / nebo °F</li> <li>• Zobrazení absolutní nebo relativní žádané teploty</li> </ul>   |
| Nastavení                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Volba aplikace pomocí DIP přepínačů nebo konfiguračními SW nástroji (ACS, ETS nebo mobilní aplikací Siemens PCT Go)</li> <li>• Nastavení parametrů konfiguračními SW nástroji (ACS, ETS nebo mobilní aplikací Siemens PCT Go)</li> <li>• Návrat k továrnímu nastavení konfiguračních a regulačních parametrů</li> </ul>   |
| Ventilátor                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1-stupňové, 3-stupňové nebo DC 0...10 V řízení otáček ventilátoru (automatické nebo ruční)</li> <li>• Zdokonalená funkce řízení ventilátoru, např. rozběh ventilátoru, zpoždění startu ventilátoru, volitelný chod ventilátoru (např. blokový, povolený, blokový v závislosti na režimu vytápění / chlazení nebo nastavení min a max otáček)</li> <li>• Spuštění ventilátoru v závislosti na teplotě výměníku (pro vytápění), aby se zabránilo proudění chladného vzduchu</li> <li>• Povolení provozu ventilátoru pouze při 2. stupni (2-trubkový / 2-stupňový systém)</li> <li>• Přepnutí režimu ventilátoru v mrtvé zóně z ručního na automatický, aby se zabránilo plýtvání energií (volitelná funkce)</li> </ul>  |
| Speciální funkce           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkce změny pořadí výstupů pro 2-trubkové 2-stupňové aplikace pro výměnu prvního stupně vytápění za druhý stupeň chlazení</li> <li>• Pro 2-stupňovou aplikaci (2-/4-trubka), omezení počtu sekvencí vytápění nebo chlazení na jednu</li> <li>• Řízení 6-cestného ventilu pro topný a chladicí strop, DC 0...10 V, DC 2...10 V a invertované signály DC 10...0 V, DC 10...2 V</li> <li>• Řízení 6-cestného kulového ventilu pro přepínání vytápění / chlazení (signál ON/OFF – otevřeno/zavřeno) a kombi ventil (PICV) DC 0...10 V pro <ul style="list-style-type: none"> <li>– Topný a chladicí strop / podlaha (RDG260KN)</li> <li>– Fan-coilové aplikace (RDG260KN)</li> </ul> </li> <li>• Řízení 6-cestného kulového ventilu po KNX v S-Módu (RDG200KN a RDG260KN)</li> <li>• Funkce omezení průtoku pro PICV v režimu vytápění (RDG260KN)</li> <li>• Nastavení období dovolené k zamezení plýtvání energií během nepřítomnosti (dovolená)</li> </ul> |
| Vstupy / výstupy           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 multifunkční vstupy X1, X2 a 1 multifunkční vstup / výstup U1 nastavený jako vstup, nastavitelné pro: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Okenní kontakt - přepne regulátor do ochranného režimu</li> <li>– Detektor přítomnosti osob - přepne regulátor do komfortního režimu</li> <li>– Teplotní čidlo pro automatické přepínání vytápění / chlazení</li> <li>– Externí přepínač režimu vytápění / chlazení</li> </ul> </li> </ul>   |

- Oddělené prostorové teplotní čidlo nebo čidlo teploty odtahového vzduchu
- Čidlo kondenzace
- Povolení chodu elektrického ohřevu
- Poruchový vstup
- Monitorovací vstup pro teplotní čidlo nebo stav spínače
- Čidlo teploty přívodního vzduchu
- Čidlo teploty výměníku
- Omezovací teplotní čidlo pro podlahové vytápění
- Detektor přítomnosti osob pro hotelové aplikace
- 1 multifunkční vstup / výstup U1 automaticky nastavený jako výstup pro:
  - 4-trubková/2-stupňová aplikace jako výstup pro druhý stupeň chlazení
- Volitelné funkce výstupních relé
  - Vypnutí externího zařízení, pokud je regulátor v ochranném režimu
  - Zapnutí ext. zařízení (např. čerpadla, kotle) při požadavku na vytápění nebo chlazení
  - Výstup regulační sekvence vytápění / chlazení
  - Řídicí výstup pro odvlhčovač / zvlhčovač

#### Vlastnosti KNX komunikace

- Rozhraní KNX (svorky CE+ a CE-) pro komunikaci s regulátory řady Synco™ nebo jinými přístroji kompatibilními se sběrnici KNX
- Funkce Master-Slave v LTE nebo S-Módu pro synchronizaci přístrojů a úsporu energie v open space kancelářích
- Správa alarmů Master-Slave prostřednictvím LTE-Módu umožňuje zobrazení alarmů slave přístroje na masteru
- Zobrazení venkovní teploty nebo aktuálního času zasílaného po sběrnici KNX
- Časový program a nastavení žádaných teplot zasílaných po sběrnici KNX
- Nastavení žádané teploty pro Útlum po sběrnici KNX
- Nastavení žádané hodnoty relativní vlhkosti po sběrnici KNX
- Řízení KNX pohonů a ventilátoru komunikačními objekty v S-Módu
- Optimalizace dodávky energie díky signálu požadavku na vytápění / chlazení do centrální řídicí jednotky Synco RMB795B
- Spolupráce s čidly Siemens AQR.. a QMX.. pro měření teploty a relativní vlhkosti
- Spolupráce s prostorovou jednotkou Siemens QMX.. pro vlhkost, prostorovou teplotu a řídicí příkazy pro ventilátor, provozní režim a žádané hodnoty
- Nastavení KNX adresy oblasti, linie a přístroje mobilní aplikací PCT Go

#### Volba napájecího napětí pro RDG200KN

Regulátor RDG200KN může být napájen buď AC 230 V (tovární nastavení) nebo AC 24 V. Požadované napájecí napětí se nastavuje přepínačem na zadní straně regulátoru.

#### **Poznámka:**

Napětí na svorkách řídicích výstupů (triaky a relé) je dáno napájecím napětím regulátoru, buď AC 230 V nebo AC 24 V.

Pokud je nastaveno napájení na AC 24 V, ale připojí se na AC 230 V, regulátor se zničí.

#### Aplikace


Regulátory RDG2..KN podporují následující aplikace, které lze konfigurovat DIP přepínači na zadní straně regulátoru nebo některým z konfiguračních nástrojů.


#### Vzdálená konfigurace

Pokud se aplikace volí konfiguračním nástrojem, je třeba, aby DIP přepínače 1..5 byly nastaveny na OFF (vzdálená konfigurace, nastavení z výroby).

Vzdálená konfigurace pomocí konfiguračního nástroje (nastavení z výroby)

- Synco™ ACS
- ETS
- Uvedení do provozu pomocí mobilní aplikace Siemens PCT Go

**ON =**   
**DIP č.: 1...5**

**OFF =**   
**DIP č.: 1...5**

## Aplikace pro fan-coilové systémy

| Aplikace, nastavení DIP přepínačů, řídicí výstupy  |  |   |
|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>2-trubková fan-coilová jednotka</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>2-trubková fan-coilová jednotka a el. ohřev</li> </ul>                | <ul style="list-style-type: none"> <li>2-trubková fan-coilová jednotka a radiátor / podlaha</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>2-trubková / 2-stupňová fan-coilová jednotka</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>4-trubková fan-coilová jednotka</li> </ul>                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>4-trubková fan-coilová jednotka a el. ohřev</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>4-trubková fan-coilová jednotka s PICV a 6-cestným regulačním kulovým ventilem pro přepínání top/chlaz</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>4-trubková / 2-stupňová fan-coilová jednotka <sup>1)</sup></li> </ul> | <p>YHC Pohon ventilu vytápění / chlazení<br/>           YH Pohon ventilu vytápění<br/>           YC Pohon ventilu chlazení<br/>           YE Elektrický ohřev<br/>           M1 1-nebo 3-stupňový ventilátor, DC 0...10 V ventilátor<br/>           B1 Čidlo teploty odtahového vzduchu nebo oddělené prostorové čidlo (volitelné)<br/>           B2 Teplotní čidlo pro přepínání vytápění / chlazení (volitelné)</p> <p>1) 4-trubk. / 2-stupňový systém:<br/>           Výstup může být nastaven na 2-stupňové vytápění / 1-stupňové chlazení nebo 1-stupňové vytápění / 2-stupňové chlazení</p> |
| Lze použít RDG200KN, RDG260KN  | Lze použít RDG200KN, RDG260KN  | Lze použít RDG200KN, RDG260KN   |
| Lze použít RDG200KN, RDG260KN  | Lze použít RDG200KN, RDG260KN  | Lze použít RDG200KN, RDG260KN   |
| Lze použít RDG260KN  | Lze použít RDG200KN, RDG260KN  |   |
| Typové označení  | Řídicí výstup  | Výstup ventilátoru  |
| RDG200KN   | PWM, ON/OFF, 3-bod   | 3-stupňový, 1-stupňový, DC 0...10 V   |
| RDG260KN   | DC 0...10 V  | 3-stupňový, 1-stupňový, DC 0...10 V   |
|  | ON/OFF   | DC 0...10 V   |

| Aplikace, nastavení DIP přepínačů, řídicí výstupy   |   |  |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Topný / chladicí strop</li> </ul> <p>Lze použít RDG200KN, RDG260KN</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Topný / chladicí strop a el. ohřev</li> </ul> <p>Lze použít RDG200KN, RDG260KN</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Topný / chladicí strop a radiátor / podlaha</li> </ul> <p>Lze použít RDG200KN, RDG260KN</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>2-stupňový topný / chladicí strop</li> </ul> <p>Lze použít RDG200KN, RDG260KN</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Chladicí strop a radiátor</li> </ul> <p>Lze použít RDG200KN, RDG260KN</p>          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Topný / chladicí strop s 6-cestným kulovým ventilem</li> </ul> <p>Lze použít RDG260KN</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Topný / chladicí strop s kombiventilem (PICV) a 6-cestným kulovým ventilem pro přepínání vytápění / chlazení</li> </ul> <p>Lze použít RDG260KN</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>2-stupňový topný a chladicí strop</li> </ul> <p>Lze použít RDG200KN, RDG260KN</p>  | <p>YHC Pohon ventilu vytápění / chlazení<br/>                     YH Pohon ventilu vytápění<br/>                     YC Pohon ventilu chlazení<br/>                     YE Elektrický ohřev<br/>                     D3 Čidlo kondenzace<br/>                     M1 1-nebo 3-stupňový ventilátor, DC 0...10 V ventilátor<br/>                     B1 Čidlo teploty odtahového vzduchu nebo oddělené prostorové čidlo (volitelné)<br/>                     B2 Teplotní čidlo pro přepínání vytápění / chlazení (volitelné)</p> |

| Typové označení | Řídicí výstupy         |
|-----------------|------------------------|
| RDG200KN        | ON/OFF, PWM nebo 3-bod |
| RDG260KN        | ON/OFF, DC 0...10 V    |

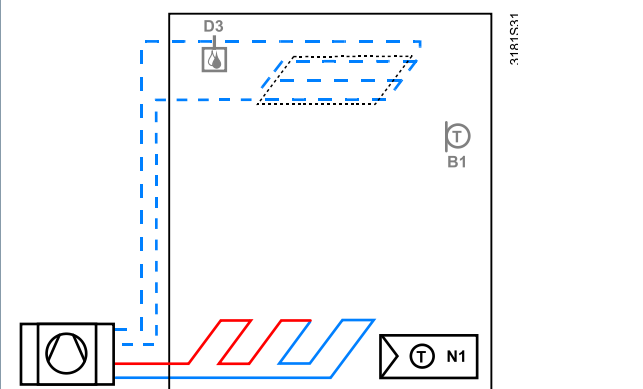
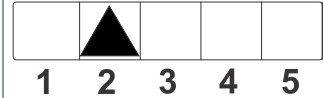
## Aplikace pro tepelná čerpadla

### Aplikace, nastavení DIP přepínačů, řídicí výstupy

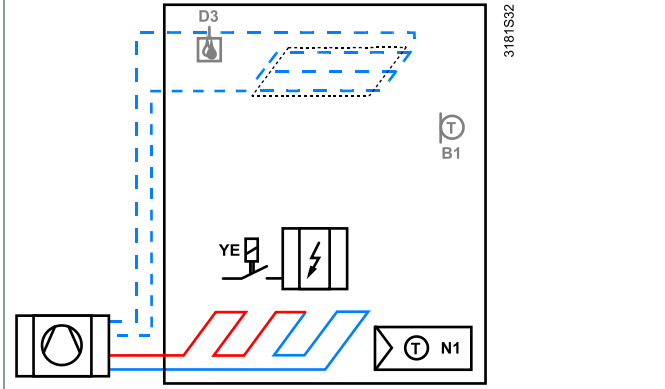
- Vytápění nebo chlazení s kompresorem



- Vytápění nebo chlazení s kompresorem s elektrickým ohřevem



Lze použít RDG200KN, RDG260KN

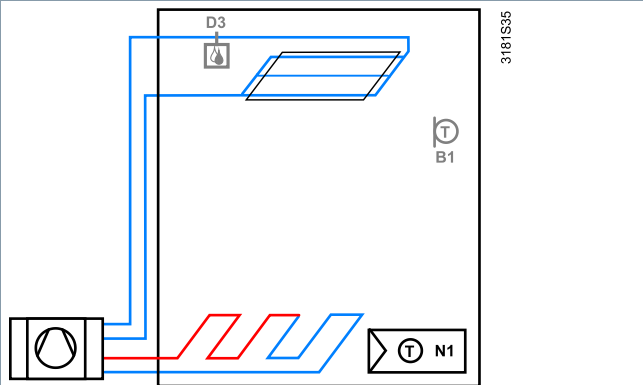
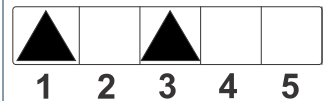


Lze použít RDG200KN, RDG260KN

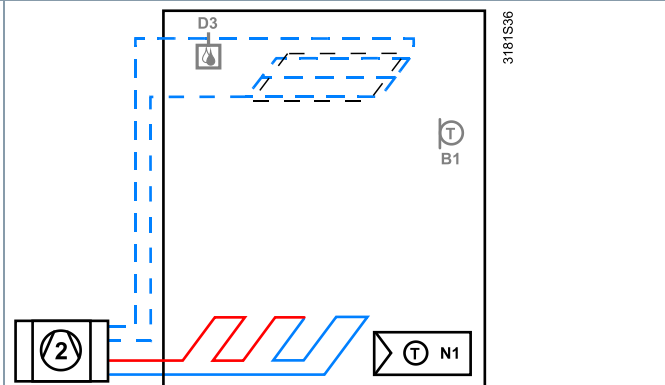
- Vytápění a chlazení s kompresorem



- 2-stupňové vytápění nebo chlazení s kompresorem



Lze použít RDG200KN, RDG260KN



Lze použít RDG200KN, RDG260KN

N1 Regulátor  
Výstup Y10/Q1: Vytápění nebo vytápění/chlazení  
Výstup Y20/Q2: Pouze chlazení (vytápění/chlazení)

B1 Čidlo teploty odtahového vzduchu nebo oddělené prostorové čidlo (volitelné)

YE Elektrický ohřev

D3 Čidlo kondenzace

| Typové označení | Řídicí výstup | Ventilátor                                     |
|-----------------|---------------|--|
| RDG200KN        | ON/OFF        | Blokovaný, 1-stupňový, 3-stupňový, DC 0...10 V |
| RDG260KN        | ON/OFF        | Blokovaný, DC 0...10 V                         |

## Přehled typů

Pro fan-coilové jednotky, univerzální aplikace a aplikace s kompresory s výparníkem (zařízení typu DX)

| Typové označení | Objednací č. | Provozní napětí             | Ventilátor   |                 | Počet řídicích výstupů |     |          |    |                     | Vestavěné teplotní čidlo |
|-----------------|--------------|-----------------------------|--------------|-----------------|------------------------|-----|----------|----|---------------------|--------------------------|
|                 |              |                             | 3-rychlostní | DC              | ON/OFF                 | PWM | 3-bodový | DC | ON/OFF (3-vodičový) | Vlhkost / teplota        |
| RDG200KN        | S55770-T409  | AC 24 V<br>nebo<br>AC 230 V | ✓            | ✓ <sup>1)</sup> | 4                      | 4   | 2        | –  | 2                   | ✓                        |
| RDG260KN        | S55770-T412  | AC 24 V<br>nebo<br>DC 24 V  | ✓            | ✓ <sup>1)</sup> | –                      | –   | –        | 3  | –                   | ✓                        |
|                 |              |                             | –            | ✓ <sup>1)</sup> | 2 <sup>2)</sup>        | –   | –        | –  | –                   |                          |

1) Svorka Y50 se používá jako výstup DC 0...10 V

2) Výstup je relé ON/OFF

### Příslušenství

| Typ   | Typové označení /<br>objednací číslo | Katalogový list |
|---|--------------------------------------|-----------------|
| Napájecí zdroj KNX sběrnice<br>160 mA (Siemens) | 5WG1 125-1AB02                       | TPI_N125        |
| Napájecí zdroj KNX sběrnice<br>320 mA (Siemens) | 5WG1 125-1AB12                       | TPI_N125        |
| Napájecí zdroj KNX sběrnice<br>640 mA (Siemens) | 5WG1 125-1AB22                       | TPI_N125        |
| Základová deska pro<br>RDG2..KN <sup>1)</sup>   | ARG200: S55770-T438                  | -               |










1) Základová deska ARG200 se používá při montáži RDG2..KN na stěnu bez elektroinstalační krabice. Informaci o rozměrech naleznete v části Rozměry [▶ 32].

### Objednávání

Při objednávání uvádějte typové označení, objednávací číslo a popis výrobku: např. RDG200KN / S55770-T409 prostorový regulátor

Regulační ventily a servopohony se objednávají samostatně.







| Přístroj  |   | Typové označení                                      | Katalogový list <sup>*)</sup> |
|---|---|--|-------------------------------|
| Kabelové teplotní nebo přepínací čidlo, délka kabelu 2,5 m NTC (3 kΩ při 25 °C) |   | QAH11.1  | 1840                          |
| Kabelové teplotní čidlo, připojovací kabel PVC 2 m, LG-Ni1000                   |    | QAP22  | 1831                          |
| Prostorové teplotní čidlo NTC (3 kΩ při 25 °C)                                  |    | QAA32  | 1747                          |
| Prostorové teplotní čidlo LG-Ni1000   |    | QAA24  | 1721                          |
| Přední modul s pasivním měřením teploty, LG-Ni1000                              |    | AQR2531ANW   | 1408                          |
| Příložné teplotní čidlo LG-Ni1000   |    | QAD22  | 1801                          |
| Čidlo kondenzace  |    | QXA21..  | A6V10741072                   |
| Zapuštěná KNX prostorová čidla (základový a přední modul)                       |   | AQR2570N..<br>AQR2532NNW<br>AQR2533NNW<br>AQR2535NNW | 1411                          |
| Nástěnná KNX čidla  |  | QMX3.P30<br>QMX3.P70                                 | 1602                          |









Servopohony s 2-bodovým (ON/OFF) řídicím signálem

| Přístroj   |   | Typové označení    | Katalogový list <sup>*)</sup> |
|--|---|--------------------|-------------------------------|
| Elektromotorické servopohony s ON/OFF řídicím signálem |  | SFA21..<br>SFA71.. | 4863                          |






Servopohony s ON/OFF a PWM řídicím signálem<sup>1)</sup>

| Přístroj  |   | Typové označení       | Katalogový list <sup>*)</sup> |
|---|---|-----------------------|-------------------------------|
| Termoelektrický pohon AC 230 V, (pro termostatické ventily)     |  | STA23.. <sup>1)</sup> | 4884                          |
| Termoelektrický pohon AC 24 V, (pro termostatické ventily)      |  | STA73.. <sup>1)</sup> | 4884                          |
| Termoelektrický pohon AC 230 V, (pro ventily se zdvihem 2,5 mm) |  | STP23.. <sup>1)</sup> | 4884                          |
| Termoelektrický pohon AC 24 V, (pro ventily se zdvihem 2,5 mm)  |  | STP73.. <sup>1)</sup> | 4884                          |




Servopohony  
s 3-bodovým  
řídícím signálem  
AC 230 V



| Přístroj   |  | Typové<br>označení     | Katalogový list <sup>*)</sup> |
|--|--|------------------------|-------------------------------|
| Servopohon, 3-bodový AC 230 V,<br>(pro termostatické ventily)        |  | SSA31..                | 4893                          |
| Servopohon, 3-bodový AC 230 V,<br>(pro 2- a 3-cestné ventily V..P45) |  | SSC31                  | 4895                          |
| Servopohon, 3-bodový AC 230 V,<br>(pro ventily se zdvihem 2,5 mm)    |  | SSP31..                | 4864                          |
| Servopohon, 3-bodový AC 230 V,<br>(pro ventily se zdvihem 5,5 mm)    |  | SSB31..                | 4891                          |
| Servopohon, 3-bodový AC 230 V,<br>(pro ventily se zdvihem 5 mm)      |  | SSD31..                | 4861                          |
| Servopohon, 3-bodový AC 230 V,<br>(pro ventily se zdvihem 5,5 mm)    |  | SAS31..                | 4581                          |
| Rotační servopohony pro kulové ventily<br>3-bodové                   |  | GDB331.9E              | 4657                          |
| Rotační servopohony pro kulové ventily<br>2- nebo 3-bodové           |  | GDB141.9E<br>GDB341.9E | A6V10636150                   |

Servopohony  
s 3-bodovým  
řídícím signálem  
AC 24 V


| Přístroj  |  | Typové<br>označení | Katalogový list <sup>*)</sup> |
|---|--|--------------------|-------------------------------|
| Servopohon, 3-bodový AC 24 V,<br>(pro termostatické ventily)        |  | SSA81..            | 4893                          |
| Servopohon, 3-bodový AC 24 V,<br>(pro 2- a 3-cestné ventily V..P45) |  | SSC81              | 4895                          |
| Servopohon, 3-bodový AC 24 V<br>(pro ventily se zdvihem 2,5 mm)     |  | SSP81..            | 4864                          |
| Servopohon, 3-bodový AC 24 V,<br>(pro ventily se zdvihem 5,5 mm)    |  | SSB81..            | 4891                          |
| Servopohon, 3-bodový AC 24 V,<br>(pro ventily se zdvihem 5 mm)      |  | SSD81..            | 4861                          |

Servopohony  
s řídícím signálem  
DC 0...10 V

| Přístroj   |  | Typové<br>označení | Katalogový list <sup>*)</sup> |
|--|--|--------------------|-------------------------------|
| Servopohon, DC 0...10 V<br>(pro termostatické ventily)         |  | SSA61..            | 4893                          |
| Servopohon, DC 0...10 V<br>(pro 2- a 3-cestné ventily V...P45) |  | SSC61..            | 4895                          |
| Servopohon, DC 0...10 V<br>(pro ventily se zdvihem 2,5 mm)     |  | SSP61..            | 4864                          |

| Přístroj  |  | Typové označení | Katalogový list <sup>*)</sup> |
|---|--|-----------------|-------------------------------|
| Servopohon, DC 0...10 V<br>(pro ventily se zdvihem 5,5 mm)    |  | SSB61..         | 4891                          |
| Servopohon, DC 0...10 V<br>(pro ventily se zdvihem 5,5 mm)    |  | SAS61..         | 4581                          |
| Termoelektrický pohon AC 24 V, NC,<br>DC 0...10 V, kabel 1 m  |  | STA63           | 4884                          |
| Termoelektrický pohon AC 24 V, NO,<br>DC 0...10 V, kabel 1 m  |  | STP63           | 4884                          |
| Rotační servopohony pro kulové ventily<br>AC 24 , DC 0...10 V |  | GDB161.9E       | 4657                          |

Pohony  
s komunikací KNX

| Přístroj  |  | Typové označení | Katalogový list <sup>*)</sup> |
|---|--|-----------------|-------------------------------|
| Rotační servopohony pro kulové ventily<br>s KNX S-Mód |  | GDB111.9E/KN    | A6V10725318                   |

\*) Dokumenty lze stáhnout z <https://hit.sbt.siemens.com>

1) Řídicím signálem PWM není možné zajistit přesnou paralelní funkci dvou nebo více termoelektrických pohonů. Jestliže se ovládá několik fan-coilových jednotek jedním prostorovým regulátorem, mělo by se dát přednost elektromotorickým pohonům s ON/OFF nebo 3-bodovým řídicím signálem.

Poznámka:

O paralelním provozu více servopohonů a maximálním počtu paralelně zapojených pohonů se informujte v katalogových listech vybraných pohonů a v následujících odstavcích. Zvolte vždy nižší hodnotu z uvedeného počtu:

Maximální počet servopohonů paralelně připojených k jednomu výstupu RDG200KN (AC 230 V):

- 6 SS..31.. pohonů (3-bodových)
- 4 ST..23.. pokud se používají s ON/OFF řídicím signálem
- 10 SFA.., SUA.. servopohony s 2-bodovým (ON/OFF) řídicím signálem
- Paralelní provoz více pohonů **SAS31 NENÍ možný**

Maximální počet servopohonů paralelně připojených k jednomu výstupu RDG200KN (AC 24 V):

- 6 SS..81.. pohonů (3-bodových)
- 4 ST..73.. pokud se používají s ON/OFF řídicím signálem
- 2 SFA71.. servopohony s 2-bodovým (ON/OFF) řídicím signálem
- Paralelní provoz více pohonů **SAS81 NENÍ možný**

Maximální počet servopohonů paralelně připojených k jednomu výstupu RDG260KN (AC 24 V):

- 10 SS..61.. pohonů (DC)
- 10 ST..23/63/73.. pohonů (DC nebo On/Off)
- 10 SFA.., SUA.. servopohony s 2-bodovým (ON/OFF) řídicím signálem
- 10 SAS61.. pohonů (DC)
- 10 GDB161.9E

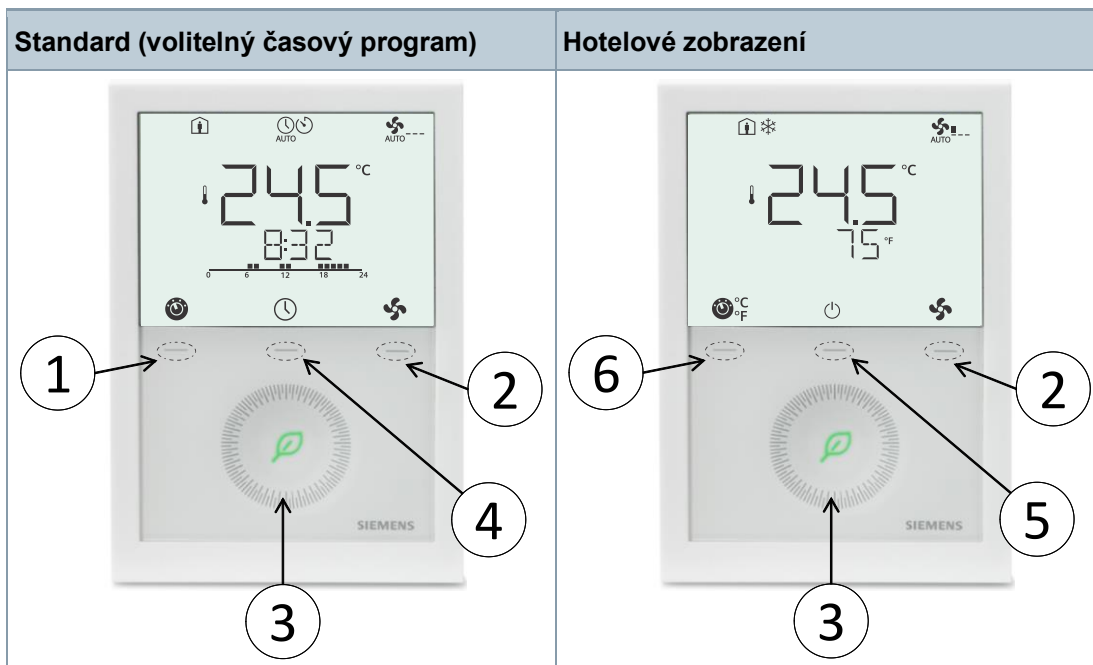
## Mechanické provedení






Regulátor se skládá ze 2 částí:

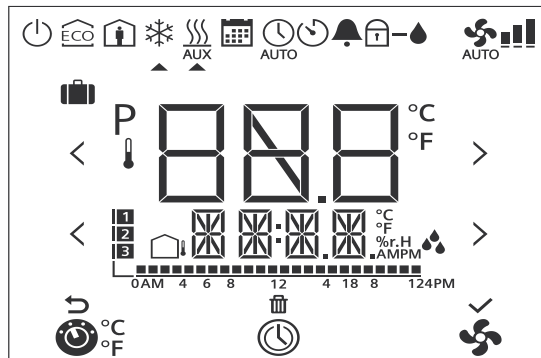
- Plastového pouzdra s elektronikou, ovládacími prvky a prostorovým teplotním čidlem
- Základové desky se šroubovací svorkovnicí

Kryt s elektronikou se zaklapne na základovou desku a zajistí 2 šrouby.

## Ovládací prvky



| Počet | Popis  |
|-------|--|
| ①     |  Přepínač druhu provozu / Esc   |
| ②     |  Tlačítko pro výběr režimu ventilátoru / OK   |
| ③     | Dotykové ovládací kolečko pro volbu žádané teploty a nastavení regulačních parametrů   |
| ④     |  Tlačítko pro lokální nastavení časového programu, časový program se povoluje parametrem P005 |
| ⑤     |  Tlačítko pro hotelový ochranný režim   |
| ⑥     |  °C / °F Volba zobrazení teploty ve °C nebo °F  |



| #                  | Symbol      | Popis  | #  | Symbol   | Popis   |                    |  |          |  |           |  |            |
|--------------------|-------------|--|----|----------|---|--------------------|--|----------|--|-----------|--|------------|
| 1                  |             | Volba druhu provozu / Přepnutí jednotek zobrazení teploty                  | 2  |          | Časový program  |                    |  |          |  |           |  |            |
| 3                  |             | Volba otáček ventilátoru   | 4  |          | Opustit menu  |                    |  |          |  |           |  |            |
| 5                  |             | Vymazání časového programu   | 6  |          | Potvrdit nastavení  |                    |  |          |  |           |  |            |
| 7                  |             | Osa zobrazení časového programu  | 8  |          | Počet časových programů nebo alarmů slave přístroje   |                    |  |          |  |           |  |            |
| 9                  |             | Venkovní teplota   | 10 |          | Další informace pro uživatele, např. venkovní teplota, aktuální čas (po sběrnici KNX), nebo relativní vlhkost   |                    |  |          |  |           |  |            |
| 11                 | <b>AMPM</b> | Dopoledne:<br>12-ti hodinový formát<br>Odpoledne:<br>12-ti hodinový formát | 12 |          | Relativní vlhkost   |                    |  |          |  |           |  |            |
| 13                 |             | Stupně Celsia nebo Fahrenheita   | 14 | <b>P</b> | Parametr  |                    |  |          |  |           |  |            |
| 15                 |             | Hodnota se symbolem teploměru: Číslice pro zobrazení prostorové teploty    | 16 |          | Zobrazení žádané teploty  |                    |  |          |  |           |  |            |
| 17                 |             | Prázdninový režim  | 18 |          | Ochranný režim  |                    |  |          |  |           |  |            |
| 19                 |             | Útlumový režim   | 20 |          | Komfortní režim   |                    |  |          |  |           |  |            |
| 21                 |             | Režim chlazení   | 22 |          | Režim vytápění, elektrický ohřev je aktivní   |                    |  |          |  |           |  |            |
| 23                 |             | Režim vytápění   | 24 |          | Ruční přepínání režimu vytápění nebo chlazení   |                    |  |          |  |           |  |            |
| 25                 |             | Režim s časovým programem  | 26 |          | Automatický režim   |                    |  |          |  |           |  |            |
| 27                 |             | Časově omezený režim   | 28 |          | Porucha   |                    |  |          |  |           |  |            |
| 29                 |             | Zamykání ovládacích prvků  | 30 |          | Kondenzace v místnosti (čidlo rosného bodu aktivní) nebo regulace vlhkosti aktivní  |                    |  |          |  |           |  |            |
| 31                 |             | Automatický provoz ventilátoru   | 32 |          | <table border="1"> <tr> <td rowspan="3">Otáčky ventilátoru</td> <td></td> <td>Otáčky I</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Otáčky II</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Otáčky III</td> </tr> </table> | Otáčky ventilátoru |  | Otáčky I |  | Otáčky II |  | Otáčky III |
| Otáčky ventilátoru |             | Otáčky I   |    |          |   |                    |  |          |  |           |  |            |
|                    |             | Otáčky II  |    |          |   |                    |  |          |  |           |  |            |
|                    |             | Otáčky III   |    |          |   |                    |  |          |  |           |  |            |



## Symbol zeleného lístečku

Symbol zeleného lístečku (zelený nebo červený lísteček) informuje uživatele, že systém pracuje v energeticky optimalizovaném rozsahu nastavení (zelený lísteček).

Pokud uživatelské nastavení překročí přednastavený energeticky účinný rozsah, změní se lísteček na červenou. Stisknutím červeného lístečku může uživatel vrátit regulátor do energeticky účinného nastavení.

Funkce se definují následovně:

- Zelený lísteček: Žádané hodnoty jsou v energeticky účinném rozsahu:
  - Rozsah žádané teploty je definován základní žádanou hodnotou pro komfort (P011) plus/mínus rozsah indikátoru spotřeby (P111). Platí pouze pro koncept zaměřený na komfort (P010 = 1)
  - Otáčky ventilátoru: Ručně nastavená hodnota je nižší, než by odpovídala otáčkám v automatickém režimu
  - Provozní režim: Ručně nastavený provozní režim je nižší nebo stejný, který by nastal podle časového programu
- Červený lísteček: Žádané hodnoty jsou mimo přednastavený energeticky účinný rozsah P110 konfiguruje funkci zeleného lístečku:
  - 0 = Blokován (OFF)
  - 1 = Zelený a červený lísteček tlumeně
  - 2 = Zelený lísteček tlumeně / červený normálně
  - 3 = Zelený a červený lísteček normálně

|  |   |
|--|---|
|  |  |
| Energeticky účinné nastavení   | Mimo energeticky účinný rozsah<br>Klepnutím zrušíte nastavení provedené uživatelem  |


| Název                                    | Číslo dokumentace                                |
|--|--|
| Návod k montáži                          | A6V11546008                                      |
| Návod k obsluze                          | A6V11545973                                      |
| Základní dokumentace                     | A6V11545892                                      |
| CE prohlášení o shodě                    | A5W00120120A                                     |
| RCM                                      | A5W00120121A                                     |
| Prohlášení o ochraně životního prostředí | RDG200KN: A5W00085404A<br>RDG260KN: A5W00116569A |

Související dokumentaci jako Prohlášení o vztahu k životnímu prostředí, CE prohlášení o shodě atd. je možné stáhnout:

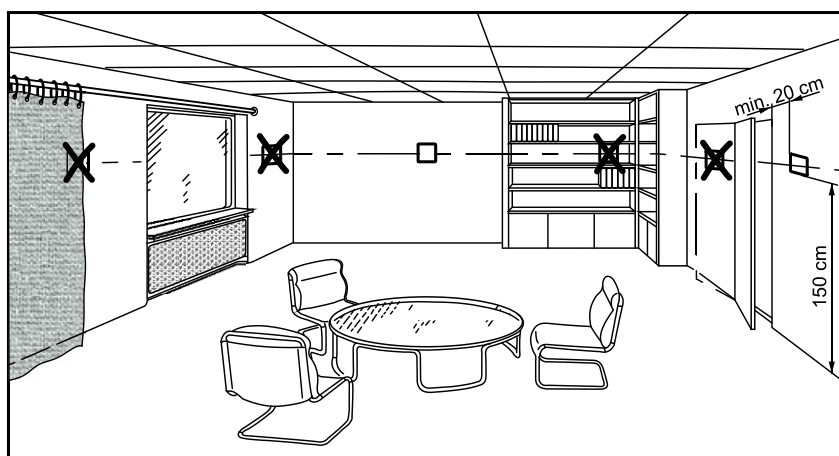
<http://siemens.com/bt/download>

## Poznámky

### Bezpečnost

|   |  |
|---|--|
|  | <p><b>⚠ Upozornění</b></p>   |
|   | <p><b>Bezpečnostní předpisy</b><br/>Nedodržení bezpečnostních předpisů může mít za následek zranění osob a poškození majetku.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dodržujte všechny místní aktuálně platné zákony a bezpečnostní předpisy.</li> </ul> |

### Montáž a připojení



#### Montáž

- Přístroj je určen pro nástěnnou montáž.
- Regulátor umístíte přibližně 1,5 m nad podlahou.
- Neumísťujte do výklenků, mezi police, za závěsy nad nebo do blízkosti zdrojů tepla.
- Nemontujte na místa s přímým slunečním zářením.

- Vyvarujte se nevytápěných (nechlazených) částí budovy, například vnější stěny.
- Utěsněte případnou elektroinstalační krabici nebo chráničku, proudění vzduchu může negativně ovlivnit snímání teploty čidlem vestavěným v regulátoru.
- Dodržujte přípustné podmínky okolního prostředí.
- Pokud není možné v aplikaci zabránit výše uvedeným situacím, doporučujeme použít oddělené čidlo prostorové teploty.

#### Kabeláž

- Kabely, připojení a jištění musí odpovídat příslušným předpisům a normám.
- ⚠ Pozor! Přístroj neobsahuje žádné vnitřní jištění napájení externích spotřebičů připojených k výstupům (Q1, Q2, Q3, Yx nebo Yxx)! Nebezpečí požáru nebo zranění při zkratu!**
- Průřezy vodičů musí být přizpůsobeny podle příslušných předpisů a norem na jmenovité hodnoty instalovaných přístrojů pro nadproudovou ochranu.
  - Přívodní kabel napájení AC 230 musí mít externí pojistku nebo jistič dimenzovaný maximálně na 10 A.
  - ⚠ Kabely k regulátoru, ventilátoru a servopohonům regulačních ventilů, které vedou AC 230 V musí být příslušně zvoleny a dimenzovány
  - ⚠ Použijte ventilové servopohony dimenzované na AC 230 V / AC 24 V / DC 24 V v závislosti na napájecím napětí regulátoru.
  - ⚠ Vstupy X1-M, X2-M nebo U1-M: Více regulátorů připojených k jednomu externímu spínači (například přepínač druhu provozu) je možné propojit paralelně. Je třeba vzít v úvahu maximální proud, na který jsou dimenzovány kontakty použitého přepínače.
  - ⚠ Pokud je napájecí napětí regulátoru AC 230 V, použijte pro SELV vstupy X1-M, X2-M a U1-M kabely s izolací minimálně pro AC 230 V.
  - Volitelné funkce reléových výstupů: Pro připojení externích zařízení k reléovým výstupům postupujte podle instrukcí v základní dokumentaci A6V11545892.
  - ⚠ Před sejmutím regulátoru ze základové desky vypněte napájecí napětí
  - ⚠ Jestliže je KNX sběrnice s prostorovými regulátory a regulátory řady Synco™ napájena samostatným napájecím zdrojem, musí být interní napájení sběrnice v regulátorech Synco™ vypnuto.

## Uvedení do provozu

|                      |   |
|----------------------|---|
| Aplikace a nastavení | <p>Prostorové regulátory jsou dodávány s pevnou sadou aplikací a souvisejících parametrů. Při uvádění do provozu vyberte a aktivujte požadovanou aplikaci a nastavení jedním z následujících způsobů:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• DIP přepínače a ovládací prvky regulátoru</li> <li>• Servisní software Synco™ ACS</li> <li>• Konfigurační software ETS5 nebo vyšší verze</li> <li>• Mobilní aplikace Siemens PCT Go</li> </ul>   |
| DIP přepínače        | <p>Jestliže chcete zvolit aplikaci pomocí DIP přepínačů, nastavte je do příslušné polohy před nasazením regulátoru na základovou desku.</p> <p>Pokud se aplikace volí některým z konfiguračních nástrojů, je třeba, aby všechny DIP přepínače byly nastaveny na „OFF“ (vzdálená konfigurace).</p> <p>Po zapnutí napájení provede regulátor reset a zobrazí se všechny segmenty LCD displeje, čímž se potvrdí správné provedení resetu. Po resetu, který trvá cca 3 sekundy, je regulátor připraven k uvedení do provozu odborníkem na měření a regulaci.</p> <p>Jestliže jsou všechny DIP přepínače nastaveny na OFF, na displeji se zobrazí "NO APPL" jako upozornění, že aplikaci je třeba zvolit některým z konfiguračních nástrojů.</p> |



Uvedení do provozu pomocí mobilní aplikace Siemens PCT Go

Nastavení pomocí mobilní aplikace Siemens PCT Go se používá k volbě aplikace a nastavení parametrů regulátoru.

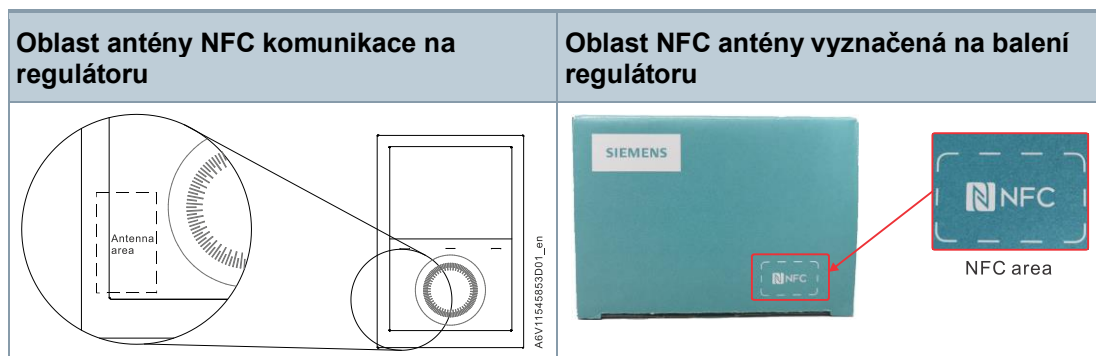
DIP přepínače mohou být buď všechny nastaveny na OFF nebo nastaveny podle požadované aplikace. (Nastavení DIP přepínači má vyšší prioritu.)

Tato aplikace umožňuje bezdrátové nastavení a čtení / zápis parametrů regulátoru chytrým telefonem.

Aplikací je možné zapsat nebo načíst nastavení regulátoru po přiblížení telefonu k oblasti antény na regulátoru nebo k oblasti označené NFC na obalu regulátoru.

Aplikace navíc umožňuje:

- Čtení / zápis nastavení regulátoru i bez připojeného napájecího napětí.
- Čtení / zápis nastavení regulátoru bez nutnosti vyjmutí z krabice.

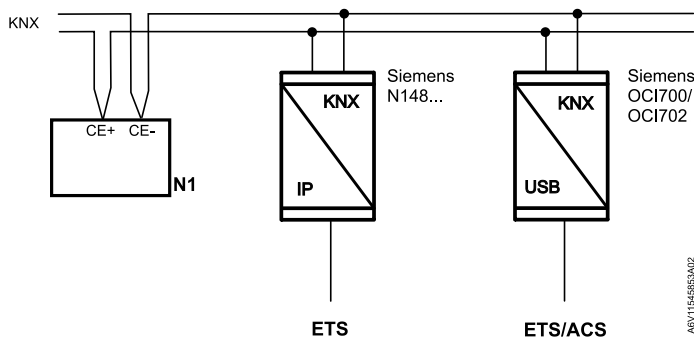


Poznámky

- Pokaždé, když se provede změna aplikace, vrátí se všechny regulační parametry do továrního nastavení s výjimkou KNX adresy přístroje a zónové adresy.
- Uvedení do provozu pomocí mobilní aplikace Siemens PCT Go lze pomocí parametrů deaktivovat, aby se zabránilo nechtěným změnám nastavení regulátoru.

Připojení ke sběrnici KNX při uvádění do provozu

Pro uvedení do provozu pomocí Synco ACS nebo ETS je možné se ke sběrnici KNX připojit v kterémkoliv místě:



ACS a ETS vyžadují pro připojení ke sběrnici převodník:

- KNX převodník (např. Siemens N148...)
- Převodník OCI700, OCI702 USB - KNX

Regulační sekvence

V závislosti na vybrané aplikaci bude pravděpodobně nutné nastavit regulační sekvenci parametrem P001. Nastavení z výroby:

| Aplikace   | Tovární nastavení P001  |
|--|-------------------------|
| 2-trubk. a topný / chladicí strop, a 2-stupňová aplikace                                       | 1 = pouze chlazení      |
| 4-trubk., chladicí strop a radiátor, Aplikace s 6-cest. kulovým ventilem a 2-stupňová aplikace | 4 = vytápění a chlazení |

Kalibrace čidla

Pokud teplota, která se zobrazuje na displeji, nesouhlasí s naměřenou teplotou prostoru, proveďte kalibraci teplotního čidla regulátoru (minimálně po 1 hodině provozu). V takovémto případě je třeba změnit parametr P006.

Omezení rozsahu nastavení žádané teploty

Aby se dosáhlo maximálního komfortu a současně také úspor nákladů za energie, doporučujeme zkontrolovat, případně změnit hodnoty žádaných teplot a rozsah nastavení žádaných teplot (parametry P011, P013...P016, P019, P020).

Programovací režim

Programovací režim je určen k identifikaci regulátoru v KNX síti během uvádění do provozu. Pro aktivaci programovacího režimu (indikován na displeji nápisem „PROG“) stiskněte současně levé a pravé tlačítko na 6 sekund. Programovací režim zůstává aktivní, dokud není identifikace regulátoru kompletní.

Přiřazení KNX adresy

Přiřazení kompletní KNX adresy (oblast, linie a přístroj) pomocí:

- Ovládacími prvky regulátoru nebo mobilní aplikací Siemens PCT Go nastavením parametrů P898 (oblast), P899 (linie) a P900 (přístroj)
- ACS nebo ETS (P900: adresa přístroje)

Nastavením adresy přístroje na 255, se komunikace deaktivuje (neprobíhá žádný přenos procesních dat).

Přiřazení skupinových adres KNX

Pro přiřazení skupinových adres ke komunikačním objektům regulátoru se používá konfigurační software ETS.

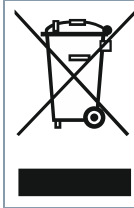
Sériové číslo KNX

Každý přístroj s KNX rozhraním má přiděleno jedinečné sériové číslo uvedené na zadní straně přístroje.

V balení regulátoru je navíc přiložena nálepka se stejným sériovým číslem KNX. Nálepka má sloužit k dokumentačním účelům.

## Likvidace

---



Ve smyslu předpisů o likvidaci odpadů je regulátor klasifikován jako elektronický odpad a musí být likvidován v souladu s evropskou směrnicí odděleně od směsného domovního odpadu.

- Likvidujte přístroj předepsaným postupem.
- Dodržujte všechny místní aplikovatelné zákony a předpisy.


## Open Source Software (OSS)



---

Všechny součásti open source software použité v produktu (včetně jejich držitelů autorských práv a licenčních podmínek) lze nalézt na webové stránce <http://www.siemens.com/download?A6V12046962>.


## Záruka



Technické údaje konkrétních aplikací jsou platné pouze společně s výrobky Siemens uvedenými v části "Kombinace přístrojů". Společnost Siemens odmítá veškeré záruky v případě použití s produkty třetích stran.


| Napájení (RDG200KN)   |  |
|---|--|
| Provozní napětí (L-N)   | AC 24 V $\pm$ 20 % nebo<br>AC 230 V +10/-15 %<br>(volitelné posuvným přepínačem) |
| Kmitočet  | 50 / 60 Hz   |
| Příkon  | 4 VA @ AC 24 V<br>7 VA @ AC 230 V  |
|  <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Neobsahuje interní pojistku!</b><br/>Za všech okolností je vyžadováno externí předřazené jištění napájecího přívodu jističem max. C 10 A.</li> <li>● Před zapnutím napájení vyberte požadované napájecí napětí přepínačem na zadní straně přístroje.</li> </ul> |  |

| Výstupy (RDG200KN)   |   |
|--|---|
| Řízení ventilátoru Q1, Q2, Q3 – N  | AC 24 V nebo AC 230 V (podle napájecího napětí) |
| Qx Zatížitelnost min, max odporová zátěž (induktivní zátěž)  | 5 mA...5 (4) A                                  |
|  <p><b>Neobsahuje interní pojistku!</b><br/>Za všech okolností je vyžadováno externí předřazené jištění napájecího přívodu jističem max. C 10 A.</p>                |   |
|  <p><b>Nezapojte více 3-stupňových ventilátorů paralelně!</b><br/>Jeden ventilátor připojte přímo, více ventilátorů připojujte přes samostatná oddělovací relé.</p> |   |
| Použití pro řízení pohonů (Q1, Q2)   |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● Q1 - Zatížitelnost min, max odporová / induktivní zátěž</li> <li>● Q2 - Zatížitelnost min, max odporová / induktivní zátěž</li> <li>● Max celková zátěž Q1+Q2+Q3</li> </ul>                                   | <p>5 mA...1 A</p> <p>5 mA...1 A</p> <p>5 A</p>  |

| Výstupy (RDG200KN)  |  |
|---|--|
| Použití pro spínání externího zařízení (Q1, Q2, Q3) <ul style="list-style-type: none"> <li>Zatížitelnost min, max odporová / induktivní zátěž Qx</li> <li>Max celková zátěž Q1+Q2+Q3</li> </ul> | 5 mA...1 A<br>2 A  |
| Řízení ventilátoru DC 0...10 V; Y50-M   | SELV DC 0...10 V, max ±5 mA  |
| Řídicí výstupy<br>Y1, Y2, Y3, Y4-N<br><br>Yx omezení zátěže   | Polovodič (Triak)<br>AC 24 V nebo AC 230 V<br>(podle napájecího napětí)<br>8 mA...1 A<br>Rychlá mikropojistka 3 A, nelze vyměnit |

| Napájení (RDG260KN)  |                               |
|--|-------------------------------|
| Provozní napětí (G-G0)<br>DC 24 V: Ujistěte se, že připojíte<br>+ na G a - na G0   | AC 24 V ±20 %<br>DC 24 V ±2 V |
| Kmitočet   | 50 / 60 Hz                    |
| Příkon   | 4 VA @ AC 24 V                |
|  <p><b>Neobsahuje interní pojistku!</b><br/>           Za všech okolností je vyžadováno externí předřazené jištění napájecího přívodu jističem max. C 10 A.</p> |                               |

| Výstupy (RDG260KN)  |   |
|---|---|
| Řízení ventilátoru Q1/Q2/Q3/L-N   | AC 24...230 V / DC 24 V                       |
| Použití pro řízení 3-stupňového ventilátoru<br>Zatížitelnost min, max odporová zátěž<br>(induktivní zátěž)  | AC 24...230 V: 5 mA...5 (4) A<br>DC 24 V: 3 A |
|  <p><b>Neobsahuje interní pojistku!</b><br/>           Za všech okolností je vyžadováno externí předřazené jištění napájecího přívodu jističem max. C 10 A.</p>                                  |   |
|  <p><b>Nezapojte více 3-stupňových ventilátorů paralelně!</b><br/>           Jeden ventilátor připojte přímo, více ventilátorů připojte přes samostatná oddělovací relé pro každou rychlost.</p> |   |

| Výstupy (RDG260KN)  |                                     |
|---|-------------------------------------|
| Použití pro řízení pohonů (Q1, Q2) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Q1 - Zatížitelnost min, max odporová / induktivní zátěž</li> <li>• Q2 - Zatížitelnost min, max odporová / induktivní zátěž</li> <li>• Max celková zátěž Q1+Q2+Q3</li> </ul> | 5 mA...1 A<br>5 mA...5 (4) A<br>5 A |
| Použití pro spínání externího zařízení (Q1, Q2, Q3) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zatížitelnost min, max odporová / induktivní zátěž Qx</li> <li>• Max celková zátěž Q1+Q2+Q3</li> </ul>   | 5 mA...1 A<br>2 A                   |
|  <p><b>Neobsahuje interní pojistku!</b><br/>           Za všech okolností je vyžadováno externí předřazené jištění napájecího přívodu jističem max. C 10 A.</p>        |                                     |
| Řízení ventilátoru DC 0...10 V; Y50-M   | SELV DC 0...10 V, max ±5 mA         |
| Řízení pohonů Y10-G0/Y20-G0/Y30-G0 (G)  | SELV DC 0...10 V, max ±1 mA         |

| Multifunkční vstupy                      |                               |
|--|-------------------------------|
| X1-M/X2-M/U1-M                           |                               |
| Vstup pro teplotní čidlo                 |                               |
| Typ                                      | NTC 3kOhm                     |
| Teplotní rozsah                          | -20...70 °C                   |
| Vstup pro teplotní čidlo                 |                               |
| Typ                                      | LG-Ni1000                     |
| Teplotní rozsah                          | -40...70 °C                   |
| Digitální vstup                          |                               |
| Typ kontaktů                             | Volitelné (spínací/rozpínací) |
| Zatížitelnost kontaktů                   | DC 0...5 V, max 5 mA          |
| Izolační pevnost proti napájecímu napětí | SELV                          |

| Sběrnice KNX   |                                      |
|--|--------------------------------------|
| Typ převodníku   | KNX, TP Uart 2 (galvanicky oddělený) |
| Proud po sběrnici  | 5 mA                                 |
| Topologie sběrnice: Viz KNX Manuál ("Související dokumentace") |                                      |


| Provozní parametry                               |             |   |
|--|-------------|---|
| Spínací hystereze, nastavitelná                  |             |   |
| Režim vytápění                                   | (P051)      | 1 K (0,5...6 K)   |
| Režim chlazení                                   | (P053)      | 1 K (0,5...6 K)   |
| Proporcionální pásmo Xp                          |             |   |
| Režim vytápění                                   | (P050)      | 2 K (0,5...6 K)   |
| Režim chlazení                                   | (P052)      | 1 K (0,5...6 K)   |
| Žádané teploty a rozsah nastavení žádané teploty |             |   |
| Komfortní režim                                  | (P011)      | 21 °C (5...40 °C)   |
| Útlumový režim                                   | (P019-P020) | 15 °C/30 °C (OFF, 5...40 °C)  |
| Ochranný režim                                   | (P100-P101) | 8 °C/OFF (OFF, 5...40 °C)   |
| Multifunkční vstupy X1 / X2 / U1                 |             | Volitelně (0...25)  |
| Vstup X1, tovární nastavení                      | (P150)      | 1 (oddělené čidlo prostorové teploty nebo čidlo teploty odtahového vzduchu) |
| Vstup X2, tovární nastavení                      | (P153)      | 0 (žádná funkce)  |
| Vstup U1 tovární nastavení                       | (P155)      | 3 (okenní kontakt)  |
| Vestavěné teplotní čidlo                         |             |   |
| Měřicí rozsah                                    |             | 0...49 °C   |
| Přesnost při 25 °C                               |             | < ±0,5 K  |
| Rozsah kalibrace teplotního čidla                |             | ±3 K  |
| Vestavěné čidlo relativní vlhkosti               |             |   |
| Měřicí rozsah                                    |             | 10...90 %   |
| Přesnost (po kalibraci parametrem P007)          |             | < 5 %   |
| Rozsah kalibrace relativní vlhkosti              |             | ±10 %   |
| Nastavení a zobrazení na displeji                |             |   |
| Žádané teploty                                   |             | 0,5 °C  |
| Zobrazení teploty                                |             | 0,5 °C  |

| Podmínky okolního prostředí |               |
|-----------------------------|---------------|
| Skladování                  | IEC 60721-3-1 |
| Klimatické podmínky         | Třída 1K3     |
| Teplota                     | -25...65 °C   |
| Vlhkost                     | < 95 % r.v.   |

| Podmínky okolního prostředí |               |
|-----------------------------|---------------|
| Doprava                     | IEC 60721-3-2 |
| Klimatické podmínky         | Třída 2K3     |
| Teplota                     | -25...65 °C   |
| Vlhkost                     | < 95 % r.v.   |
| Mechanické podmínky         | Třída 2M2     |
| Obsluha                     | IEC 60721-3-2 |
| Klimatické podmínky         | Třída 3K5     |
| Teplota                     | 0...50 °C     |
| Vlhkost                     | < 95 % r.v.   |

| Směrnice a normy  |   |
|---|---|
| EU shoda (CE)   | A5W00120120A*   |
| Typ elektronické regulace   | 2.B (micro-disconnection on operation)  |
| RCM shoda   | A5W00120121A*   |
| Třída bezpečnosti   | II dle EN 60730   |
| Stupeň znečištění   | Normální  |
| Krytí   | IP30 dle EN 60529   |
| Směrnice Eco design a štítkování  | Na základě nařízení EU 813/2013 (směrnice o ekodesignu) a 811/2013 (směrnice o označování) týkající se prostorových ohřivačů, kombinovaných ohřivačů platí následující třídy: |
| RDG200KN  |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aplikace s On/Off řízením ohřivače</li> <li>• PWM (TPI) prostorový termostat, pro použití s On/Off ohřivači</li> </ul> | <p>Třída I hodnota 1 %</p> <p>Třída IV hodnota 2 %</p>  |
| RDG260KN  |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aplikace s On/Off řízením ohřivače</li> <li>• PWM (TPI) prostorový termostat, pro použití s On/Off ohřivači</li> </ul> | <p>Třída I hodnota 1 %</p> <p>Třída IV hodnota 2 %</p>  |



| Splňuje požadavky pro eu.bac certifikaci<br>Viz seznam přístrojů na: <a href="http://www.eubacert.eu/licences-by-criteria.asp">http://www.eubacert.eu/licences-by-criteria.asp</a> |  |   |                              |            |
|--|--|---|------------------------------|------------|
|   |  |   |                              |            |
| Aplikace   | Přístroj   | Výstupy pro servopohony ventilů               | CA hodnota (K)               | Licence č. |
| Systémy s fan coilovými jednotkami (2-trubkové)<br><br>Spojitě řízený ventilátor   | RDG200KN   | termický pohon                                | Vytápění 0,4<br>Chlazení 0,3 | 220019     |
|  | RDG260KN   | motorický DC                                  | Vytápění 0,1<br>Chlazení 0,1 | 220020     |
| Systémy s fan coilovými jednotkami (2 trubka,2 vodiče)<br><br>Spojitě řízený ventilátor  | RDG200KN   | termický pohon                                | Vytápění 0,1<br>Chlazení 0,3 | 220019     |
|  | RDG260KN   | motorický DC                                  | Vytápění 0,1<br>Chlazení 0,1 | 220020     |
| Systémy s fan coilovými jednotkami (4-trubkové)<br><br>Spojitě řízený ventilátor   | RDG200KN   | termický pohon                                | Vytápění 0,4<br>Chlazení 0,3 | 220019     |
|  | RDG260KN   | motorický DC                                  | Vytápění 0,1<br>Chlazení 0,1 | 220020     |
| Stropní systémy  | RDG260KN   | motorický DC                                  | Vytápění 0,2<br>Chlazení 0,2 | 220020     |
|  |  | 6-cestné regulační kulové ventily VWG41.10... | Vytápění 0,2<br>Chlazení 0,4 | 220020     |
|  |  | 6-cestné regulační kulové ventily VWG41.20... | Vytápění 0,2<br>Chlazení 0,4 | 220020     |
| Vztah k životnímu prostředí  | Prohlášení k produktu o životním prostředí (RDG200KN: A5W00085404A*, RDG260KN: A5W00116569A*) obsahuje údaje o výrobě přístroje slučitelné s životním prostředím (RoHS compliance, materials composition, packaging, environmental benefit, disposal). |   |                              |            |

| <b>Obecně</b>   |  |
|---|--|
| Připojovací svorky  | Pevné dráty nebo lanka opatřená ochrannými dutinkami<br>1 x 0,4...2,5 mm <sup>2</sup> nebo 2 x 0,4...1,5 mm <sup>2</sup> |
| Minimální průřez kabelů na svorkách<br>L, N, Q1, Q2, Q3, Y1, Y2, Y3, Y4 | Min 1,5 mm <sup>2</sup>  |
| Maximální průřez kabelů na svorkách<br>L, N, Q1, Q2, Q3, Y1, Y2, Y3, Y4 | Max. 2,5 mm <sup>2</sup>   |
| Barva předního krytu  | RAL 9016 bílá  |
| Hmotnost bez / včetně obalu<br>RDG200KN<br>RDG260KN                     | 266 g / 336 g<br>242 g / 311 g   |

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Související dokumentace | Regulace v domech a budovách – Základní principy<br>(EN: <a href="https://my.knx.org/shop/product?language=en&amp;product_type_category=books&amp;product_type=handbook">https://my.knx.org/shop/product?language=en&amp;product_type_category=books&amp;product_type=handbook</a><br>DE:<br><a href="https://my.knx.org/shop/product?language=de&amp;product_type_category=books&amp;product_type=handbook">https://my.knx.org/shop/product?language=de&amp;product_type_category=books&amp;product_type=handbook</a> ) |
| Synco™                  | CE1P3127 Komunikace po sběrnici KNX pro Synco 700, 900 a RXB/RXL<br>Základní dokumentace   |
| Desigo                  | CM1Y9775 Integrace regulátorů RXB, S-Mód<br>CM1Y9776 Integrace RXB / RXL – individuální adresování<br>CM1Y9777 Integrace přístrojů cizích výrobců.<br>CM1Y9778 Integrace regulátorů Synco<br>CM1Y9779 Práce s ETS  |

\*) Dokumenty lze stáhnout z: [//hit.sbt.siemens.com](https://hit.sbt.siemens.com).

| RDG200KN      |  |
|---------------|--|
|               |  |
| L, N          | Napájecí napětí AC 230 V / AC 24 V   |
| X1, X2        | Multifunkční vstup pro teplotní čidlo (NTC 3k nebo LG-Ni1000) nebo bezpotenciálový spínač (funkce se volí nastavením parametrů)  |
| U1            | Stejně jako multifunkční vstupy X1, X2   |
| M             | Měřicí nula pro čidla a spínače  |
| CE-, CE+      | Sběrnice KNX; svorky + a -   |
| Q1            | Řídicí výstup "Otáčky ventilátoru I", AC 230 V / AC 24 V   |
| Q2            | Řídicí výstup "Otáčky ventilátoru II", AC 230 V / AC 24 V  |
| Q3            | Řídicí výstup "Otáčky ventilátoru III", AC 230 V / AC 24 V   |
| Q1...Q3       | Také pro speciální funkce AC 230 V / AC 24 V   |
| Y1...Y4       | Řídicí výstup "Ventil" AC 230 V nebo AC 24 V (spínačí, pro ventily bez napětí uzavřené), výstup pro elektrický ohřev (přes externí relé)   |
| Y50           | Řídicí výstup „Ventilátor“ DC 0...10 V   |
| RDG260KN      |  |
|               |  |
| G, G0         | Napájecí napětí AC 24 V / DC 24 V  |
| L1            | Přívod k výstupním relé AC 24...230 V  |
| X1, X2        | Multifunkční vstup pro teplotní čidlo (NTC 3k nebo LG-Ni1000) nebo bezpotenciálový spínač (funkce se volí nastavením parametrů)  |
| U1            | Volitelná funkce vstup / výstup:<br>Multifunkční vstup pro teplotní čidlo (NTC 3k nebo LG-Ni1000) nebo bezpotenciálový spínač (funkce se volí nastavením parametrů)<br>Multifunkční výstup pro druhý stupeň chlazení ve 4-trubkové/2-stupňové aplikaci |
| M             | Měřicí nula pro čidla a spínače  |
| CE-, CE+      | Sběrnice KNX; svorky + a -   |
| Q1 (L1)       | Řídicí výstup "Otáčky ventilátoru I", AC 230 V / AC 24 V   |
| Q2 (L1)       | Řídicí výstup "Otáčky ventilátoru II", AC 230 V / AC 24 V  |
| Q3 (L1)       | Řídicí výstup "Otáčky ventilátoru III", AC 230 V / AC 24 V   |
| Q1...Q3 (L1)  | Také pro speciální funkce AC 24...230 V  |
| Y10, Y20, Y30 | Řídicí výstupy „Ventil“ DC 0...10 V  |
| Y50           | Řídicí výstup „Ventilátor“ DC 0...10 V   |

## Schémata zapojení

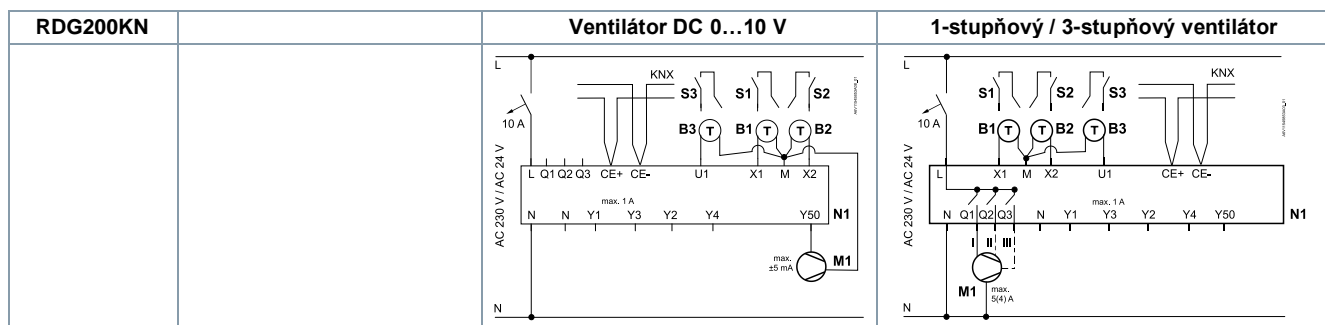
---

Pracovní postup připojení je následující:

- Vyberte typ ventilátoru: DC nebo 3-stupňový ventilátor
- Vyberte typ aplikace, např. 4-trubková
- Sloupce V1, V2, V3, V4 zobrazují typ výstupů (např. pro 4-trubku: YH pro vytápění a YC pro chlazení) stejně jako dostupné výstupní signály
- Vyberte požadované typy výstupních signálů (např. 2-bodový pro vytápění, 2-bodový pro chlazení)
- Zařízení V1, V2 atd. znamená zařízení připojené na každé svorce, např. 4-trubka s výstupy: 2-bodový a 2-bodový, V1 (servopohon ventilu) se připojuje ke svorce Y1 a V2 (servopohon ventilu) ke svorce Y2

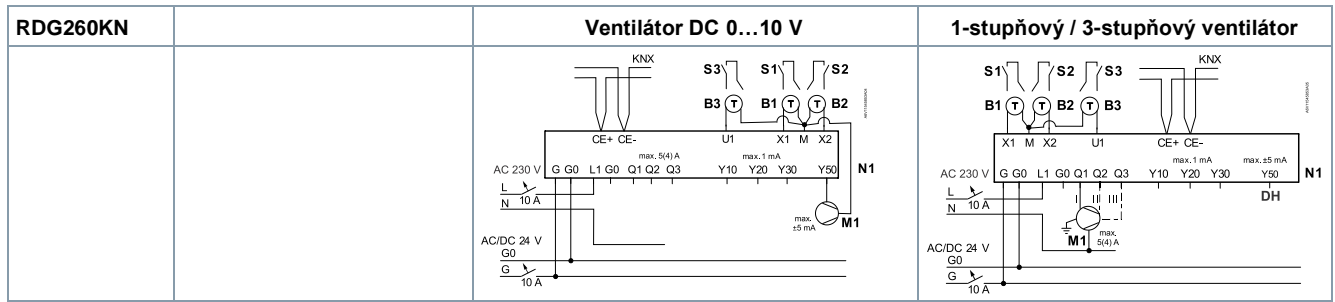
### Poznámky

- "2-bod" je možné použít pro řídicí signál On/Off a PWM
- Pro univerzální aplikace je třeba vypnout funkci ventilátoru parametrem P359



| Aplikace                                       |                   | zařízení         |        | Svorky |        |        |    |     | Svorky     |            |        |        |    |    |
|--|-------------------|------------------|--------|--------|--------|--------|----|-----|------------|------------|--------|--------|----|----|
|  | V1                |                  |        | Y1     | Y3     |        |    | Y50 | Q1, Q2, Q3 | Y1         | Y3     |        |    |    |
| 2-trubka                                       | YHC               |                  |        |        |        |        |    |     |            |            |        |        |    |    |
| Řídicí výstupy:                                | 2-bod.            |                  |        | V1     |        |        |    | ✓   | ✓          | V1         |        |        |    |    |
|  | 3-bod.            |                  |        | ▲ V1 ▼ |        |        |    |     |            | ▲ V1 ▼     |        |        |    |    |
| Aplikace                                       |                   | zařízení         |        | Svorky |        |        |    |     | Svorky     |            |        |        |    |    |
|  | V1                | V2               |        | Y1     | Y3     | Y2     | Y4 | Y50 | Q1, Q2, Q3 | Y1         | Y3     | Y2     | Y4 |    |
| 2-trubka + RAD<br>4-trubka<br>2-tr. / 2-stupň. | YHC<br>YH<br>YHC1 | YR<br>YC<br>YHC2 |        |        |        |        |    |     |            |            |        |        |    |    |
| Řídicí výstupy:                                | 2-bod.            | 2-bod.           |        | V1     |        | V2     |    | ✓   | ✓          | V1         |        | V2     |    |    |
|  | 2-bod.            | 3-bod.           |        | V1     |        | ▲ V2 ▼ |    |     |            | V1         |        | ▲ V2 ▼ |    |    |
|  | 3-bod.            | 2-bod.           |        | ▲ V1 ▼ |        | V2     |    |     |            | ▲ V1 ▼     |        | V2     |    |    |
|  | 3-bod.            | 3-bod.           |        | ▲ V1 ▼ |        | ▲ V2 ▼ |    |     |            | ▲ V1 ▼     |        | ▲ V2 ▼ |    |    |
| Aplikace                                       |                   | zařízení         |        | Svorky |        |        |    |     | Svorky     |            |        |        |    |    |
|  | V1                | V2               |        | Y1     | Y3     | Y2     | Y4 | Y50 | Q1, Q2, Q3 | Y1         | Y3     | Y2     | Y4 |    |
| 2-trubk.<br>a el. ohřev                        | YHC               | YE               |        |        |        |        |    |     |            |            |        |        |    |    |
| Řídicí výstupy:                                | 2-bod.            | 2-bod.           |        | V1     |        | V2     |    | ✓   | ✓          | V1         |        | V2     |    |    |
|  | 2-bod.            | 3-bod.           |        | V1     |        | ▲ V2 ▼ |    |     |            | V1         |        | ▲ V2 ▼ |    |    |
|  | 3-bod.            | 2-bod.           |        | ▲ V1 ▼ |        | V2     |    |     |            | ▲ V1 ▼     |        | V2     |    |    |
|  | 3-bod.            | 3-bod.           |        | ▲ V1 ▼ |        | ▲ V2 ▼ |    |     |            | ▲ V1 ▼     |        | ▲ V2 ▼ |    |    |
| Aplikace                                       |                   | zařízení         |        | Svorky |        |        |    |     | Svorky     |            |        |        |    |    |
|  | V1                | V2               | V3     | Y1     | Y2     | Y4     | Y3 | Y50 | Q1, Q2, Q3 | Y1         | Y2     | Y4     | Y3 |    |
| 4-trubk.<br>a el. ohřev                        | YH                | YC               | YE     |        |        |        |    |     |            |            |        |        |    |    |
| Řídicí výstupy:                                | 2-bod.            | 2-bod.           | 2-bod. | V1     | V2     |        | V3 | ✓   | ✓          | V1         | V2     |        | V3 |    |
|  | 2-bod.            | 3-bod.           | 2-bod. | V1     | ▲ V2 ▼ |        | V3 |     |            | V1         | ▲ V2 ▼ |        | V3 |    |
| Aplikace                                       |                   | zařízení         |        | Svorky |        |        |    |     | Svorky     |            |        |        |    |    |
|  | V1                | V2               | V3     | V4     | Y1     | Y2     | Y3 | Y4  | Y50        | Q1, Q2, Q3 | Y1     | Y2     | Y3 | Y4 |
| 4-trubk. /<br>2-stupň.                         | YH1               | YC1              | YH2    | YC2    |        |        |    |     |            |            |        |        |    |    |
| Řídicí výstupy:                                | 2-bod.            | 2-bod.           | 2-bod. | 2-bod. | V1     | V2     | V3 | V4  | ✓          | ✓          | V1     | V2     | V3 | V4 |

- |                |  |                                   |  |
|----------------|--|-----------------------------------|--|
| N1             | Prostorový regulátor RDG200KN  | M1                                | 1- nebo 3-stupňový ventilátor, DC 0...10 V ventilátor  |
| S1, S2, S3     | Spínač (čtečka vstupních karet, okenní kontakt, detektor přítomnosti apod.)                                  | B1, B2, B3                        | Teplotní čidlo (teplota odtahového vzduchu, oddělené prostor. čidlo, čidlo pro přepínání vyt./chlaz apod.) |
| V1, V2, V3, V4 | Pohony ventilů: ON/OFF nebo PWM, 3-bod. vytápění, chlazení, radiátor, vytápění / chlazení, 1. nebo 2. stupeň | YH                                | Pohon ventilu vytápění   |
| YE             | Elektrický ohřev   | YC                                | Pohon ventilu chlazení   |
| K              | Relé   | YHC                               | Pohon ventilu vytápění / chlazení  |
| CE+            | KNX sběrnice +   | YR                                | Pohon ventilu radiátoru  |
| CE-            | KNX sběrnice -   | YHC1/YH1/<br>YH2/YHC2/<br>YC1/YC2 | První / druhý stupeň   |



|                 |            |        |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------|------------|--------|--|--|--|--|--|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Aplikace        | zařízení   | Svorky |  |  |  |  |  | Svorky |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                 | V1         |        |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>2-trubka</b> | <b>YHC</b> |        |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Řídicí výstupy: | DC         |        |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                 | On/Off     |        |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

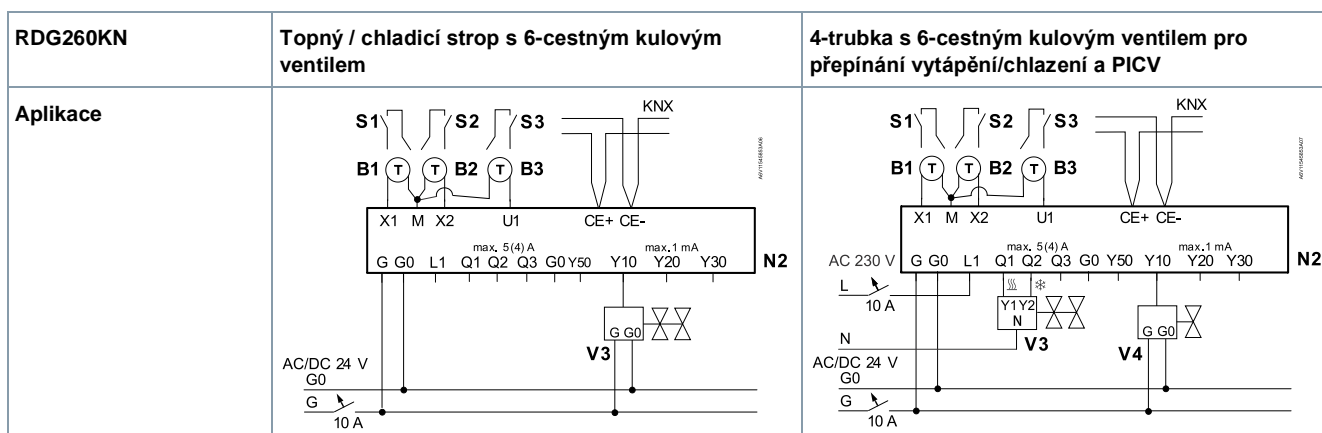
|                          |             |             |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------------------|-------------|-------------|--|--|--|--|--|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Aplikace                 | zařízení    | Svorky      |  |  |  |  |  | Svorky |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                          | V1          | V2          |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>2-trubka + RAD</b>    | <b>YHC</b>  | <b>YR</b>   |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>4-trubka</b>          | <b>YH</b>   | <b>YC</b>   |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>2-tr.. / 2-stupň.</b> | <b>YHC1</b> | <b>YHC2</b> |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Řídicí výstupy:          | DC          | DC          |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                          | DC          | On/Off      |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                          | On/Off      | DC          |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                          | On/Off      | On/Off      |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|                             |            |           |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------|------------|-----------|--|--|--|--|--|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Aplikace                    | zařízení   | Svorky    |  |  |  |  |  | Svorky |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                             | V1         | V2        |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>2-trubk. a el. ohřev</b> | <b>YHC</b> | <b>YE</b> |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Řídicí výstupy:             | DC         | DC        |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                             | DC         | On/Off    |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                             | On/Off     | DC        |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                             | On/Off     | On/Off    |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|                             |           |           |           |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------|-----------|-----------|-----------|--|--|--|--|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Aplikace                    | zařízení  | Svorky    |           |  |  |  |  | Svorky |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                             | V1        | V2        | V3        |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>4-trubk. a el. ohřev</b> | <b>YH</b> | <b>YC</b> | <b>YE</b> |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Řídicí výstupy:             | DC        | DC        | DC        |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                             | DC        | DC        | On/Off    |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|                            |            |            |            |            |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----------------------------|------------|------------|------------|------------|--|--|--|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Aplikace                   | zařízení   | Svorky     |            |            |  |  |  | Svorky |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                            | V1         | V2         | V3         | V4         |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>4-trubk. / 2-stupň.</b> | <b>YH1</b> | <b>YC1</b> | <b>YH2</b> | <b>YC2</b> |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Řídicí výstupy:            | DC         | DC         | DC         | DC         |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|            |   |                               |   |
|------------|---|-------------------------------|---|
| N1         | Prostorový regulátor RDG260KN   | M1                            | 1- nebo 3-stupňový ventilátor, DC 0...10 V ventilátor   |
| S1, S2, S3 | Spínač (čtečka vstupních karet, okenní kontakt, detektor přítomnosti apod.) | V1, V2, V3, V4                | Pohony ventilů:<br>ON/OFF nebo DC 0...10 V, vytápění, chlazení, radiátor, vytápění / chlazení, 1. nebo 2. stupeň    |
| YE         | Elektrický ohřev  | B1, B2, B3                    | Teplotní čidlo (teplota odtahového vzduchu, oddělené prostorové čidlo, čidlo pro přepínání vytápění/chlazení apod.) |
| YH         | Pohon ventilu vytápění  | YHC                           | Pohon ventilu vytápění / chlazení   |
| YC         | Pohon ventilu chlazení  | YR                            | Pohon ventilu radiátoru   |
| CE+        | KNX sběrnice +  | YHC1/YH1/YH2/<br>YHC2/YC1/YC2 | První / druhý stupeň  |
| CE-        | KNX sběrnice –  |                               |   |

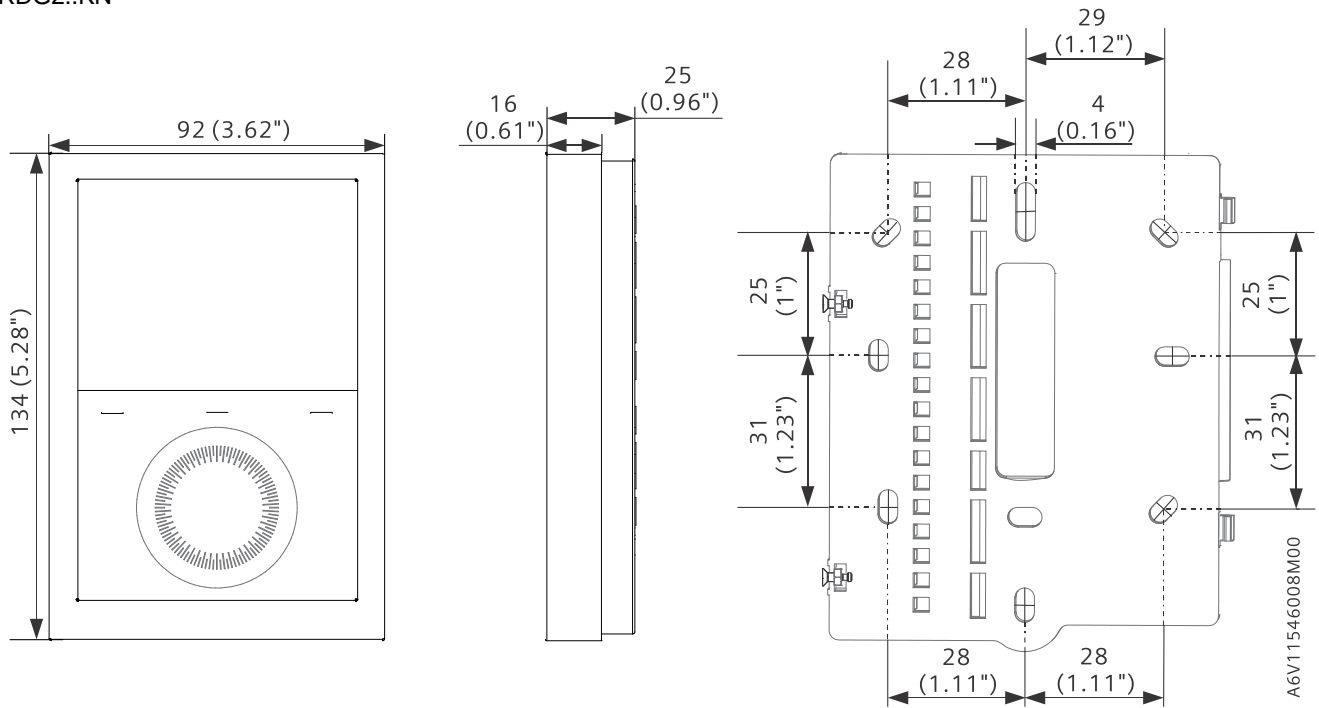


|            |   |     |                                       |
|------------|---|-----|---------------------------------------|
| N2         | Prostorový regulátor RDG260KN   | V3  | 6-cest. ventil, spojitý řídicí signál |
| S1, S2, S3 | Spínač (čtečka vstupních karet, okenní kontakt, detektor přítomnosti apod.)   | V4  | PICV regulační ventil                 |
| B1, B2, B3 | Teplotní čidlo (teplota odtahového vzduchu, oddělené prostorové čidlo, čidlo pro přepínání vytápění/chlazení apod.) |     |                                       |
| CE-        | KNX sběrnice –  | CE+ | KNX sběrnice +                        |

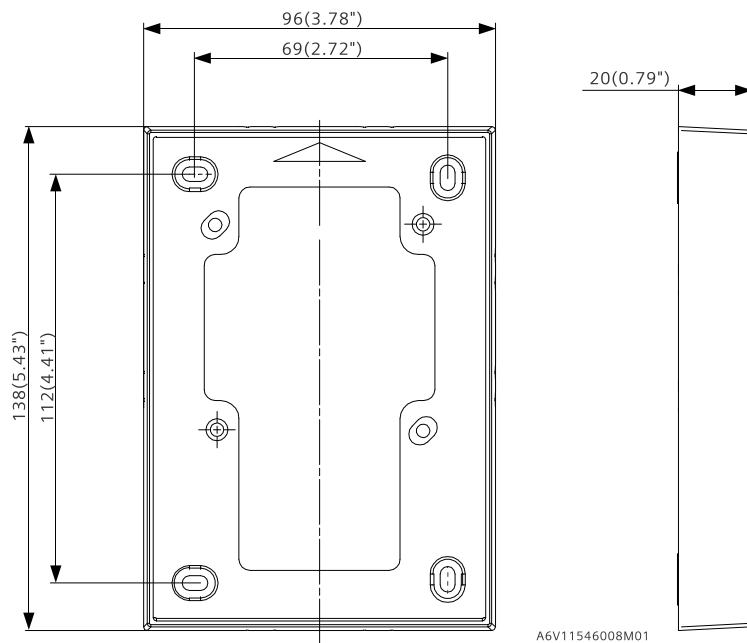
**Poznámka:** V aplikaci "4-trubka s 6-cestným kulovým ventilem pro přepínání vytápění/chlazení a PICV" může být výstup Y50 použit pro řízení ventilátoru signálem DC 0...10 V.

## Rozměry

RDG2..KN



ARG200



Rozměry v mm (palcích)





Vydáno  
Siemens s.r.o.  
Smart Infrastructure  
Global Headquarters  
Theilerstrasse 1a  
CH-6300 Zug  
+41 58 724 2424  
[www.siemens.com/buildingtechnologies](http://www.siemens.com/buildingtechnologies)

© Siemens Switzerland Ltd, 2020  
Technické specifikace a dostupnost se mohou změnit bez předchozího upozornění.

---

Číslo dokumentace A6V11545853\_cz\_b  
Verze 2021-05-14